



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

NAA MS 2729
Fox texts by Jim Peters and Sam Peters, undated
National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format:

"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:

"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

the i you was a w- the was the
 the in the to a w- 7a i in you
 i the was i i in the in
 the was the was to in you
 i the 7a the was in the was
 i the was 7a you a in the
 in in ch- in the to you in
 the in the to the to in
 the the a to the the the to
 a in you in w- in in
 i the to 7a you in the in
 w- a you a w- in to 7a
 you the ch- in in in
 w- the to 7a you in in the
 a you the was a 7a you
 the the in in in the
 w- in w- the to the in you
 the 7a you the to w- in
 a in in in the the a
 the in in in you the
 i in in the w- the the
 in in in you the to
 the a in in in in 7a
 the the i in the w- the
 the in in you the the
 i the a w- w- the in w-
 the was the the w- in

we wa th- th- o we wa th
 wa i to wa to th- h wa
 -th- a th- wa wa wa wa
 i wa- wa- th- th- wa
 wa wa wa 2- wa wa
 th- th- i e i th- th- wa
 wa- th- wa th- th- wa
 - wa wa wa wa wa
 th- th- wa wa wa wa
 wa wa th- i wa wa
 wa- th- th- wa wa
 wa wa e i th- th- wa
 wa th- wa th- wa wa
 wa wa th- o to th- wa
 i i wa wa i wa wa
 wa wa e th- wa th- wa
 a i wa th- i wa i
 a wa th- th- wa wa
 th- a th- wa th- i wa
 th- th- wa th- wa wa
 wa wa wa th- th- th- wa
 a wa wa- th- i wa
 th- e th- th- wa th- wa
 th- th- wa wa- th- th- wa
 th- th- wa th- i wa wa
 th- th- wa wa wa wa wa
 th- e th- th- wa wa wa

5

Re to as a the see he-
o to see the seen the-
as - some was the e
the the ch- see see
u he was the a first
the he you o as the
was the the the as - see
the see as you in the-
e the ch- see see a
first he - was the the the
see see in the the the
e be the the the see
see the e see as - see
the see as the as the
he the see see the
o as - the as the e
the the again the see see
see the ch- in as - he
the see the see the see
the as - see the in you
was the e in the see
the see in the o as -
as - he see see see the
the see the first the see
the see the the the he-
the he see e the ch-
was the see the ch- you

6

[illegible]

[illegible]

in the to a eye in
 men in a ch- be the
 men as men in the
 a the ten men a
 men- the a he men
 w- the a o the-
 men the w o the a he
 men- men the w o the-
 the the men the men
 in a in the eye in-
 the men in in- a the-
 w- men the w o the-
 the the men men the
 men the the the the the
 the men the w o the-
 the the the men the men
 the a qu- to the men
 the the the the men the
 men the men the to men
 the the men a be in the
 w o the men ch men the
 to two a the in o the- in
 the to a the men men-
 the men the a men the
 the the a the men men
 in the men the a go the-
 the to men a men the-

Lu u u r u u t h - r u
 r u g u r u - t h i r u
 h t h a r u l u o
 t h i i r u r o g u e
 l u t h - t e r u t h a
 u - t h - e i r u
 t h i r u r u r u r u
 u u r u a u o u
 g o t h o r u t h a e
 u u i t u r u i e
 i r u t h - r u
 r u h o p u a r u
 t h - r u r u r u r u
 r u e i t h o t h i
 r u d h r u t h r u
 i r u l e l u o t h i
 r u r u u u i r u
 o t h i t h u u r u
 e i r u t h i t h
 u i u i d h r u t h
 r u t h u u r u
 r u i o p u a u r u
 e u i g u i o p u
 r u e i r u t h
 i r u o t h i t h u
 r u t h t u u g o t h a
 t h r u t h l u t h

i r m the epu - 7a Se
 e a e r m the H- no
 i th- r m the e lth r m
 r m de r m the to t m
 the Hga a th- r m a the
 r m- que r m r m a r m the
 a lth to a- r m the
 u m to e i the o
 the r m r m o r m do
 r m r m r m i e a r
 th a th- r m r m th o
 r m r m a que the r m
 a the r m- que the to
 th- the a- de the r m
 7a th- a the to a-
 e i r m th- r m the
 o o u m r m a-
 r m- 7a que u e th-
 r m u e the e- r m
 th- e u e the r m
 to th- r m the the
 th- the r m to th- e
 r m r m a the u m ch-
 the r m r m the to the
 a que- th- e a to th-
 r m the the the ch-
 the r m to th- o de the

18

th- e he see he he see-
na- eth- o see the see-
o the see he see see
i e wa he wa he
see eth- wa th- tu e
the he- see see e see
the the i o the sa-
e to the the see see
the see see to he- e
see o he- see e see
see see the e he the see
see the e he see see
wa the he the o see
no see see see see
e wa wa the see
the e he see see see
he o see the the-
the see the the- e he he-
see he sa- the e see
wa- he- the he e the
o he- see e see to the
the i he he he the wa
see to the see the e
the the the the wa see
see e see the e wa he-
he to the see wa the
see see see the see

the e he run to run the
 the he do run the run
 run o the e run e he
 he the o run the a
 run the run the e run
 run i run run tongue
 he the the e run
 run the run the e run
 o the run run run
 the run the e the run
 run run the i the
 he the run the run the
 to the he i run run
 e the run que run
 i the he the to e the d-
 the the run the o the run
 run run run run run
 the the run e run the
 the run the o the run
 a no the run run
 run the the the run
 the the a no the e
 i run the o the run
 the the run the run
 the to the run i the run
 the run the run the run
 the run run run run

15

h- ch- sh- 7u- m- e- i- n-
the o- qu- 7u- m- e- u-
h- ch- sh- the o- m- m-
the qu- 7u- m- e- u-
th- u- to the e- h- be to
ch- the a- 7u- qu- m-
m- m- m- m- m- m-
the e- be to ch- the m-
m- the e- m- the e- th-
ch- m- m- to m- the
o- u- 7u- m- e- ch- the
m- m- m- m- m- the
the m- m- m- m- m-
m- m- the m- m- m-
o- m- m- m- the m-
th- u- u- e- i- the m-
m- the the i- the m- m-
the ch- to m- e- i- m- the
m- m- m- m- m- m-
th- e- m- m- the m-
ch- to u- o- the o- u- m-
m- m- m- m- m- m-
the m- the m- m- m-
m- qu- h- m- m- m-
m- the qu- 7u- m- m-
e- i- m- the o- m- m-

rose wo Ho ran then to run
 then the th- the 3a here a
 run again to the wo the
 o run to a run run run
 wo o wo- he run run
 then a run then a
 run wo the. the th-
 he wo the a run again
 again the run the o
 run to a run run run
 the run run run a run
 he th- a th- th- th- run
 again run- the o run run
 a run the he run the o
 run to a run o run
 he run run a run
 the run to the run the
 then to have a run run
 then a run the the
 then the run the wo- the
 wo a run a th- the th-
 a run a run again run
 the the the a run run
 the run o the run run
 then the a o the run the
 a o the he run the a
 run run the a o the run a the

we the e sea then he
 was in the the o w
 he to he son e see son
 son then was the e he
 son son was the son
 was son to see in the
 e son was son the son
 then the the the son
 the e son in then was
 to the son then i son
 son the son then e
 son son son then son
 the he he son son
 then e he son son was
 the e to he son e son
 the the e the to son
 to see in the e son
 was son the son then
 then e son son the
 son the he was son
 son the e son son
 son then the o w in
 son e he son he to the the
 e son in the then e
 e son son son then
 was the son then he
 e son was the e son

was to see a black man
 the the the you a he was
 see was the a black man
 see the the the you see
 the o you see a in the
 was in the a man was
 the the in to the he was
 a see see the a the to
 the you the a to see
 the the a o the he was
 the he to the a see see
 the a o the see was
 the you see a a see
 the o you see a see
 see the a black man
 see the see see
 the the you see the
 see the see a see
 the the see the see
 see the see the see
 the you see see
 the the a see the
 was to you see a
 see the o see see
 the the see the see
 see see to see see the

O you. In the mountain
In the other side the
in the to see a new
other O you In the new
new was was in the
the a in the to with
new the you In the
in O was in the the
Oh the O the he new
see the new in the
Oh to the new in the
the O O O O O O O O
the in the new in the
in the new in the
Other case to the in the
new new new new new
the new in the new
would be the in the
in the new in the
I O you O O O O O O
I O O O O O O O O O
O O O O O O O O O O
The new in the new
X the new in the new
you O O O O O O O O
new new new new new
the new to the new
the new

en me the i su
 n-g ya De I su
 me me the me me
 me me I me the
 ob the me the me
 no De I the the
 me i by De I su
 the i me the me
 me me me I me
 me me me the the
 me the me me
 g ya De I su the
 o the the i su
 the the me me
 the the me me
 me the me the
 I me me me the
 me i me the i
 me me the the
 me the me me
 I o the the me
 the me me me
 I the the me
 g ya De I su
 me the me the
 me the me
 me me

ma & me the same
 I in the the one I
 small in the the I
 he said o w. the eye
 in the I he said I
 me the o the the me I
 we me I the the same
 given the in the I I
 the I I was the we were
 I said me the he was
 in me to the same to
 the I the the same one
 the I me to the same the
 the me the same the I
 in in the the o w
 he I was the the the
 so was the I the O
 saw the he was the
 in in the the the
 the saw was the in
 in the eye O I with
 O the the he said the
 in the the the the the
 to I the o me he in
 we me I you was
 the so me the he
 in the the eye the

22
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

The o m l i e m e a
 w i l h t h e w a t h e
 The o m l i e i t h e t o
 m a m m t h e m e l
 t h e t h e w a t h e w e a r e
 t h e i w i d m m a t h e
 l i m t h e m m a t h e
 t h e t h e m o t h o m m
 C a w a r t h o m m
 t h e l o o m m e l
 i m t h e t h o m m
 t h e i l i l m m
 C e t h e i m m a t h e
 m m p a w a m m
 m m m m m m m m
 t h e m m m m m m
 t o t h e t h e

+ + + + + + + + + + + + + + + +
 h e t h e t h e t h e

m m m m m m m m
 y e t h e t h e m m m m
 t h e m m t h e m m m m
 h e t h e t h e t h e t h e
 m m m m t h e t h e m m
 h e l l m m m m t h e i g e
 w e m m m m m m m m
 e l a g e t h e m m m m t h e

son in du on - e d
 ok - lo the me se in - th-
 hi - du the me the the o
 in - on he e on no o
 e e on in wa th- e
 A gu o in wa th- in-
 on - me o - A wa in-
 e A gu o in wa th-
 in - the in no o the
 the o in the o - A gu
 o on wa th- in - e
 on the wa wa th- the
 oh on the wa wa th-
 on - in - on oh on 2
 in - wa - A th- - you
 in - e - in th- - fe wa
 in - on du he in the
 in the in - in th- to
 to in - the A in - wa th-
 in - in - ge wa the o in-
 the you to the he e in ga
 the bi - th- o - A the o in-
 the in - in - in the in-
 son du in - e A wa in-
 the in - in - ga you th- the
 lo the in - the in - ga to
 o in - e - in th-

The o m l we to are
 a the e the the ge the e
 by to o are ge are the o
 to are are are the are are
 the w l e the are the
 the are are are the w
 the are are the the the
 e are are are the the are
 the the the the the are
 ge are are ge are are
 the are are are are are
 the e are the the are are
 the are are are are are
 the the the the the are
 the are are are are are
 are the are are the are
 ge are are the are are
 are are to are are are
 the are are the are are
 the are are are are are
 to are are ge are are are
 were are are are are
 are are the are are are
 are are the are are to
 the are are are the o
 are are are are are are

A he m th- m rso Mo
 He to w e s e t e He wa
 q- th- m rso o t e a p
 r- r- q- m rso e d e t e
 th- A he m th- e r- th- e a e
 He t e t e a t e t e e a d
 He to a e m t e t e a o m
 He r- d- r- e a m a- w e h
 m a a t e- i- m- m- m
 m t e w a m- a- m- He
 r- o a e m e a m a- a-
 He m a m t e- a- t e- a- g a
 A m t e t e m m m Mo
 He m a l t e y a g e t a m
 He- A He m m m a m y a
 m a l m m A m m Mo He
 th- m- He o m- th- i- l-
 A He t e- A he m t e
 m rso m m- y w e l
 a e t e w e a m m t e-
 r- m- m- m m m m m
 e l w a w- m m m m m
 O- m m t e t e m m m
 He m m t e t e m m m
 He m m A d e t e t e o
 He m m m m m m m
 m m m m m

The o o l - i w - tan-
 you & l he m - h - no
 the the i you m
 mo l & o l w - the th-
 the th- i you m mo &
 g to l g the m o l-
 l & mo the m the o
 m m m the o l
 m & m l the-
 you mo l the th- t
 l & l m m m
 h w - two you d m
 the o m the i l i &
 the th- m the m
 mo l m g the th- t-
 o l & l m w - m m
 be the l - m so the the
 o w the i h i i ya
 m the l o the l m
 he so the the the the
 l two w m w
 m & the l l the
 w w be so m the
 & l m o the m w
 the th- so the m mo
 l o the l the m
 m you the m the

A world - me we the
 am pro e la the st - m
 the - i me me the - me
 A - so De la - i - the
 O De - m - i - i - i - i
 A - i - m - l - the - i - i
 e la - m - m - m - m - the
 am l - e - e - la the - De - to
 on the - m - m - the - i - m
 w - m - m - m - the - i - i - w
 i - m - m - m - the - l - m
 i - l - m - m - m - m - m
 the - l - m - m - m - m - m
 the - De - x - the - l - m - m - w
 m - the - m - m - m - the - w
 m - m - m - m - m - m - l
 to the - the - m - m - the - i
 l - i - i - m - m - m - m - w
 after the - De - x - m - the - l
 l - m - m - m - m - m - l - d
 - m - m - m - m - m - m - x
 - m - m - the - i - i - i
 m - m - m - m - m - m - l
 e - the - De - x - m - m - m -
 - m - the - De - l - e - the
 the - m - m - m - m - m - w
 m - m - m - m - m - m - i

lit. Ah X e ma wi-ua
 mu se the wi ma the wi
 tu-yu X e ta st-ua
 we ota mi the e X the
 the o mi the ye to se
 ma the e we h. X ya
 do we ota the the wa
 the the o mi h. i ma i
 ga u wi- la the mi
 sa mi the e mu wi
 X li X li the ma o
 the the wi- mu o ma
 ma wa the the mi the
 i mu mu the e h. f
 the h. wi- the the wa the
 the o mi the i h. mu the
 the lo tu e ye the the
 the ota mi the e ma the
 the wi- the mi the the
 the o- mu the h. X wa
 o- mu i X ga X ga
 the mi the the o mi l.
 ya i o mu wi- la the
 the mi the wi mu o
 the wa the e h. h
 the the the wa the
 i an the the ota X

to lu oke wa que to
 ya ku o m h m
 ku la he ge wa la o
 K m m h e m ge m
 the wa m m k i h the
 to a m m k o m a wa
 ge m m k m m h
 m the l m a g a the l
 m m m m m m m
 the to the k m m o m
 l m m to m m m m
 the l m m m m m m
 o o wa oke the m wa
 the m m m m m m
 m ge m m m m m m
 m m m m the l m m
 m m m m m m the l
 m m m m m m m
 m m m m m m the m
 o m m m m m m m
 the m m m m m m
 the m m m m m m
 m m m m m m m
 m m the l m m m
 m m m m m m m
 m m m m m m m
 m m m m m m m
 m m m m m m m
 m m m m m m m
 m m m m m m m

Ku o mi the i bi si
 I A mi wa A wa H.
 Ku o mi the mi the
 I mi go the the i
 mi i ge wa ch to to
 hi mi i yo we
 mi tu wa I wa o to
 Ige mi the H. Ku i
 I to wa yo we Ku o
 mi the mi the A the
 the to to bi i bi lyd
 to ge mi i mi the
 Ku o wa i wa to i cu
 mi i ge wa mi i yo
 we the mi the the
 o mi the i bi mi the
 I the the A ch A ch
 to wa the to to bi I
 Ku the o mi the mi the
 Ku bo the i we hi
 A ch A ch to wa the
 to to bi I mi the the
 A mi A mi the mi the
 Ku the to mi the by
 he i mi i ch to
 the to to bi I wa o
 mi the A the the mi the

e d ch- to wa th- o d- ch-
 to th- li- r- i- m- m- m-
 d ch- th- d- m- m- m-
 to wa th- i- y- i- h- d- l- y-
 to th- w- two- y- i- m-
 m- m- m- m- m- m-
 to li- r- i- m- m- th- i-
 m- m- m- m- m- m-
 to th- li- r- i- m- m- m-
 w- two- y- i- m- m- m-
 d ch- m- m- m- m-
 to m- m- m- th- d- f- th-
 i- w- m- m- d- f- i- m-
 th- m- m- m- m- m-
 w- th- i- m- m- m- m-
 m- m- m- m- m- m-
 m- m- m- m- m- m-
 d- i- ch- w- th- i- m- m-
 m- o- m- m- i- li- i-
 d- o- m- m- m- m- m-
 m- to m- o- th- d- l- w-
 w- m- m- m- m- m- m-
 d- l- y- to th- i- m- m-
 to li- m- m- o- m- m- m-
 li- two- i- m- m- m-
 li- y- m- d- m-

i m e o k u r t h i
 m u w i t w i y u A o
 g i o a m i k u o m i t h a
 m u k e h e l m o t h k e
 t e o k e m u w a e t
 w i t w i y u A y u l o
 g i o a m i A g i m u i
 h y u t h m i l e i m u
 t h m i m a w e m a
 m u t h m o m u k e w
 w i l a w t h i g o y u
 e r t h l o e g i a t h i
 o n c i w i t w i y u A
 o i k e o m b i m e k e
 e g i m o k e m u t h o
 w i y u A w i m u m a t h
 i m u k e m u k e h
 t h o w i t w i e t w i
 y u i w a e t g a l o
 t h k e i h i i o t h
 a g i m u t h k e i m a g
 y u o e x e m u t h m u t h
 t h m i A m a w e t h
 t h A g i t h m i m u k e
 m a g a i t h i w i t
 y u m i l e o k e w i t h
 i m u k e y u a d

he he ma ma mo e he
 ma he a ga he de th.
 o to de ma th. he ma
 he to to o e he ya he
 g he oh th. he ya ma
 r ma wa he i h o
 o ma wa th. ya a ma
 he he he ma ma e
 a de ma wa ga th. ma
 he a de ma wa ma h
 e l two th. he o ma
 th. he ma he he
 he two oh ma he l he
 to ma he de th. he
 we he ma he he ma
 he ma wa wa he l
 r oh we th. he ma
 ma oh ma ma he
 to th. he i ma l i
 oh ya ma l i oh we
 th. he o ma l i ya
 e l ya we th. i ma
 he l ma he ma th.
 he ma to ma th. he
 ya we he o ma ma he
 l we he he wa wa th.
 r to he wa two ya

i Ma M K d i m u
 u u m t u u t t. M o
 m h i t h h d d
 t h m m y a M i
 m a g e u u u M o
 m h m M d m a g a
 u u t h i t h d w t u
 y u d o g o u m e a m u
 u i m d t h M o m
 t h i h i t h d t w
 l h e m t o t h
 m m u d d h
 m m h e m t o
 o t h e u d h m
 m t o t o t h M a
 o t h m m M t
 o l e u d d g u h d o
 y u m d i m t h
 o m h t t o
 t h i h y u h g M a
 o h M m m d
 o t o y u m d i
 o h i t h d o m a
 m M m u l u
 t h h m e m m
 M d l u u m
 o r o u e t a u i l M.

w. a. l. o. k. o. s. u. k.
 The lo tar the sun the
 h. n. e. s. u. n. w. i. n.
 m. the l. w. i. s. e. w. e.
 k. e. l. t. h. a. t. w. a. t. t. w.
 e. o. h. w. e. t. h. i. l. l. k.
 the m. the m. i. l. l. w.
 m. o. n. e. i. n. the h. t. h. d. u.
 d. e. l. the t. h. m. a. y. o.
 the k. e. l. o. t. w. a. s. u. p. k.
 b. i. n. e. l. w. e. h. the t.
 o. t. h. m. a. s. s. a. o. t. h. w.
 e. l. e. n. h. o. t. t. a. d. d. e.
 the m. the k. i. n. e.
 k. e. l. a. h. i. a. m. a. o. t. t.
 i. n. m. a. i. b. i. n. i. n.
 e. o. t. h. m. a. m. a. o. t. t.
 t. o. t. e. h. i. n. the o. n.
 the i. b. i. a. d. e. t. t. a. n.
 the l. w. e. h. w. e. m.
 the o. t. h. m. a. w. i. l. l.
 m. the l. h. the w. e. n.
 the k. e. l. w. i. w. i. n.
 m. l. a. s. s. the i. g.
 l. a. the m. the p. l. a.
 l. o. t. w. e. h. i. n. o. n.
 m. a. d. i. s. s. the

hi ho ke do hi oh no
 su ke l su he wath-
 su wa to be the ri-
 ke hi ri e su the
 gu su the oh su the
 l i oh the so do to to
 so the so two hi w-er-
 er su he su to be
 to the l oh su the the
 l oh the the su the
 the the oh su do
 the the ri e su the
 the su the the o an-
 li e do the su do the
 o su su i su i ge
 su the o su the i
 hi ri e su su la the
 su the do to the su
 the the the do hi oh-
 su su su the
 l su su la the su
 the o su su su su
 su the to gi the o
 su hi su do hi oh and
 su la the the and
 wa the the o su li
 the oh su la su the

i n i n i n g e w a n
 e u e h i h o g m
 o l e k - w a k e y u d i
 m m v i a w i n a
 t o k e t h e i n g e w a d
 t o o l a n o t h e m m
 t o h e w e m t o r i
 t h e m l a t h t o k e
 w a t h e m m m m m
 m m m m m m m m
 e m m m m m m m
 m m m m m m m m
 t o h o d o m e e w e
 h i k e t y e k e a m m
 w a t h e o l a w m m
 t h e w a t h e m m m
 m m m m m m m m
 w a t h e m m m m m
 h e k e o l a m m m o
 m m m m m m m m
 a o l a t h k e l a t w a
 a d o t h t h i n m m
 a k e y o m m m m w a
 t h o w m m m m m
 t o m m m m m m m m
 w a a k e w a l k e t o l a

O At. e lwa wi nu
 Ko Wi ga na wa to
 O K. na wa nu. He
 lo to e na He e na
 to nu Ko wa to. Wi
 wi De nu wa to. To to
 K. e lan wi nu Ko
 i to he i A wa to.
 Ka O nu. He i he na
 Ka Ka lo to e O Wi.
 wa nu i nu ya li
 wi nu. He to nu ga
 ya nu e i nu. He nu
 nu. He Ko. He. Wi. nu
 e ya ya nu. He. He.
 nu. Wi. He. He. nu. O.
 He ya. He. i nu. He e
 ya ya nu e i nu. He.
 nu. O. He. He. nu. He. ye
 He. He. nu. nu. nu. e
 i. He. we. He. e. nu. He.
 we. He. nu. O. Wi. O. to
 ya i nu. He. He. He.
 Wi. nu. nu. He. nu.
 He. He. He. i to. He. He.
 ya. nu. e. ya. ya. nu.
 nu. He. nu. He.

O to we an the e ana
 wi the the ya Di the
 the lo two we two ya
 A we e the we we
 ha the the we the the
 e we e the the we
 we the the the the
 we we go Di e the
 the e we we we two
 ya A we the e we e
 we the e we we the
 the we we the the we
 the e the the we the
 we we we we the the
 we we the we the the
 e the the e the the
 the we we we the the
 ya A we the e we e
 we the A the the
 the the the the the
 we the the we the the
 e the the the the the
 we the the the the the
 we the the the the the
 the the the the the the

I r y o w e t h . i r o
 M t h i b n w - t h
 t h s a s i s i l
 t h y u g e l r y u w e
 t h t h o m - h e w i
 s u h t h o l d I m
 w n t h s a w a s u
 r o t h t h o h e s u
 t h t h t h t h w a p g e
 g e i t h b i s i l
 s u g u t h i t h o l d
 l d w i s i t h i s i
 s i s i g u a s i s i s u
 g u y u t h i s i s u t h
 e t h t a b i s i t h t h
 w i s u t h w i s u t h i
 b i l t h t h s i s i
 t h l t h o l d t h t h
 s u t h s a w a s u
 g e l i s i t h s i
 s i s i g u a s i t h
 o m b i l w a l u
 s i t h s i s i s i w i
 t h s u a s i s i s u
 s u s u s i g u a l
 i t h l t h s u o l
 s u o l s u t h t h

o Da mi A g. m. m. a
 m. i. d. y. m. l. e. l. a
 w. g. m. m. m. m. a
 m. i. d. w. a. r. e. l. a. w.
 y. m. i. d. a. m. e. t. h.
 o Da mi h. k. g. y. a
 m. w. i. t. h. i. b. i. m.
 t. h. m. a. m. m. o. r. e.
 b. i. d. h. o. d. a. m. i. t. h. w.
 m. m. i. d. h. o. d. a. m. i. t. h. m.
 o. m. i. d. h. o. d. a. m. i. t. h. m.
 t. h. l. a. m. a. d. a. d. a. m. i. t. h.
 i. m. m. i. d. a. m. i. t. h.
 m. i. d. a. m. i. t. h.
 i. m. m. i. d. a. m. i. t. h.
 d. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.
 e. d. a. m. i. d. a. m. i. t. h.
 d. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.
 t. o. m. a. w. m. i. d. a. m. i. t. h.
 e. m. m. i. d. a. m. i. t. h.
 t. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.
 m. i. d. a. m. i. d. a. m. i. t. h.
 t. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.
 l. h. a. w. i. m. o. m. i. d. a. m. i. t. h.
 t. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.
 m. i. d. a. m. i. d. a. m. i. t. h.
 t. h. i. m. i. d. a. m. i. t. h.

3-8-

ma we mi ge d i mi
th- u n mi to the li
e 7 mi mi the to
li the to the the be- mi
no mi you i d by wa
the mi mi mi the li
lye the be mi mi the
A Da wa be ge mi li
the to mi wi mi li
mi d d d li ge the i
mi mi mi ge wa mi
o the to d the d o
mi mi mi the the
oh- the- the o mi li d
li- the- the mi the d
li the- the d mi the
wa mi i mi i the
o- the ge- the mi the- the
o mi the i li i the
oh- li- the- the d the x the
the- li the to mi the-
e mi the- mi wi the-
e mi mi the- the to
the o the to lo as mi
e o the mi the- the
mi- the oh- mi mi
the i mi the-

57

nu shi shi so wil
bye the hi the sun
the shi wi be the in
the sun the shi to in
wa na the to sun
~~the~~ lwa na de wa the
A Pa wa be so in shi
the so sun se in shi
bye to the hi the shi
to I in the I I I
A go the in the wi I
I see the shi the the I
O the the sun the
be in the wa the in
the see the la the the I
O the the sun the
I in the I the the
A you the the in
the O the the sun
the A the in the the I
the I in the wa
nu the the A you go to
the I in the in the
the I in the the wa
the wa the the the O
the I in the the I
I see the in the the

58

th. you ch na nu
Mo h- the new st-
e the su su to wa
th. shu lo teve l- riv
Mo a Du we be f- are
th. the a su the l
a se the l na nu
nu se we th- su
th. ch- i we l- i yo
wa the su su to
wa the i n- su se
Pa the the l su Mo
su to the a Du wa
be f- su th- the a
e- su the- su th-
the a i n- su se
i h- the ch- a su
e su Mo su to
th. Du the the l i
su the- the o su the
i h- i the lo the l
su the the- the l-
su the the- the l-
we h- a wa the l- a to
wa the su to the su
su Pa the wa wa the to
the the- the o su the ch

ma un th-lu o to un th-
 ni e we lu on ku wa wa
 th-i ni an A Pa wa be
 gi un de ku o ni ku
 o ni lu ku lo two e Pa
 ku wa wa th-i ni ni un
 ko to gi ku lu ko o to
 wa ku ni de ok ku un
 tho lu ni ni to to
 oh lu ku to be ni e wa
 i ni i un to cu cu
 ni wa i i ni th-i
 lu th-ola A ni e un
 ni un de ku th- ku
 o ni na ku ni un fa
 wa th- ku o ni lu i
 e ni ku ni th-na
 lu to oh A ku th- ni
 ni e un na e oha
 th- ku o ni lu e on
 th- ni th- ni to wa
 th-e A ya un ku ni
 on ku ni th- ni to wa
 th- ku oh th- ku ni na
 e un to wa th-e lu
 ni e de lo Pa th-
 lu to oh A

62

hi-i ann wi- the ann wa
th- ai- an- ai- ai- ai- ann
an- to- wa- an- d- wa- d-
wa- d- i- ya- wa- th- &
ai- gu- ai- the- wa- an- li-
ai- ai- the- ye- & lo- an-
an- ai- ai- with- ai- the-
o- ai- the- an- the- & el- the-
th- an- the- an- the- d-
an- to- the- th- lo- to- el-
& oh- in- in- in- the-
an- an- d- i- ya- the-
& d- i- the- the- to- an-
ai- in- the- the- d- i-
in- the- the- el- ai-
an- an- d- i- ya- K-
an- oh- i- ya- the- &
an- d- i- ya- i- d-
i- the- an- the- K-
the- the- i- in- lo- to-
oh- & the- o- an- the-
an- the- the- lo- the-
d- i- ya- the- the-
& the- in- wa- hi-
i- oh- wi- two- i- ya- &
an- i- o- i- ai- in-
an- oh- i- ya- the- &

63

67

270

l l l g u o u e d u d u
l o o t t o u o u d e
e o l l u e g a d y e a r
e o o k o o t t o d u
l o t t o u l u e o u
u u u t t o t t o
k o l u l u t t o t t o k o
u u u g u u u o o k o
o o t t o u u u o u
t t o u u u u u o u
t t o u u u u u l l
g u u u k o o u
o o t t o u u u
u u g u t t o u
o o u u u o o
u u u u u u u u
t t o l u t t o u
u u u t t o k o t t o
k o k o t t o u u
u u l u u u o u
t t o y u u t t o
l o t t o u u u
l u u u u g u
o o t t o t t o t t o
k o t t o u u
u u l u u u
o o t t o y u u k o

43

me agn K. & K.
 I mi the to we th-

K. O r m y h ma
 K. we A H. ssa K.
 m m to we K. e
 K. K. we we th. &
 y m A K. m
 agn K. e & K. m
 r m A y o e l y d
 H. h m we th. K.
 K. K. K. to we th.
 m m m m m
 A y o A y o we r A
 y o th ssa ssa m
 m m m we K.
 r K. K. K. m m
 e d th K. we th. K.
 O y m K. th s th
 m we e we K.
 Q. K. m m m m
 h w r m y to
 th e m m m m to
 we th e K. m h
 e e y m m we K.
 K. K. we th m
 m K. K. A y o e y d
 r A w. we th. K.
 O m m K. y d
 K. K. e K. K. e

i na na do lu Ki
 A o mi re A mi re
 A wa th. lu o mi ro th.
 wa th. re th. mi re.
 e re lu o wa th. re na
 re mi ro th. re mi
 mi lu o wa th.
 he mi re th. twa d
 he mi re re mi
 th. th. th. re mi th.
 re A th. A mi re th.
 th. th. re th. th. th.
 mi ro re A th. th.
 he mi th. re mi o
 ro wa th. th. th. mi
 ro re re mi re th. o
 th. re mi re th.
 th. re re mi th.
 th. th. th. th. th.
 th. th. re mi re A
 re th. th. re mi
 he re th. re wa th.
 mi A th. th. re
 re wa th. re mi
 mi ro th.

he K e ssa wa wa
 m to wa At. la ob-
 son K e K ob-
 mo K e K ob-
 m m K e K ob-
 do wa la ob- to e d
 he K K to m to
 to m to K K
 K m m wa wa
 he ob- to e d K m
 the to the K m lo
 n wa e m du wa
 K m K K Sa Sa
 he wa e wa o to o
 we At. m to K K
 K to wa K m wa
 K m K m e lo
 K to m K m
 to g n m m m
 m m m m m
 e m m m m
 K m m m K e o
 he m o the K ob-
 the wa m m
 we the e At. to K
 At. K m m m m
 m to g

Ma o mi na Ma Ma.
 Oh- Ma wi Da mi- Ma.
 On- mi to f- v-
 mi- mi Ma to lo Si
 Oh Oh- e Da Ma to Si
 mi mi to mi Pa
 wa & Oh & v- v-
 mi Ma Ma Ma Ma
 mi Da Ma Ma & Ma-
 mi mi mi mi Ma
 mi Pa to v- v-
 mi v- e mi mi
 mi Ma to Oh- Pa
 v- Ma v- mi & mi
 Pa Ma & Oh & o Ma-
 mi wa to Ma Ma-
 Ma Ma mi Ma o
 Da to Ma Ma v-
 mi mi Ma e lo
 mi mi to Ma Ma-
 mi Ma mi mi
 mi mi Ma v- v-
 mi mi Pa to Ma
 Ma v- mi mi Ma Oh
 Oh- e Oh wi Ma Ma
 v- v- mi e mi
 Ma to Ma Ma-

86

e mo K. Q. tu K. we
 nu hya th. to the mi
 A K. & nu Mo th.
 — nu i a De nu the
 i yo we i nu & to
 to the nu the nu hya
 the the to o the i hya
 the the Mo Da i nu
 K. the to two i nu
 nu wa h. the nu the
 nu e i nu h. the i
 ge wa i e nu w w
 the e nu nu the h.
 — nu the the the hya
 the nu nu to ge wa
 nu nu the to h. nu
 nu nu the nu o the
 e the nu nu the the
 the the the Age nu the
 e the nu the nu the
 we nu nu K. nu
 nu to wa K. the to
 the the to the the
 — nu nu e a Mo the
 — nu the to nu ge
 twice i Mo the e nu
 w. nu the the nu the.

e n m th. to be m
 m y n m m
 w-lyu yu m- & y o
 d o w- th- yu th d
 i- th. th. m- m
 th. m th m o r
 th. m m m m m
 m be m m w- o w
 w e m m yu th d
 i- th. th- i- m m m
 th d yu th- w e w
 th- th. th- d yu th-
 m m th. th. m to
 w e m m m th. th-
 d i- m th. w e th.
 yu m m m i- & m
 th. m m m m m
 & w- w- th- d yu th-
 i- g e w- th- d i- th
 th. & g- m m th. th
 th. w- g- m m to
 w e g- yu m m m
 d i- th. th- & th
 th. m m m m m to
 g e m m m w- th-
 & y o m m m m m
 m w- th- d m m m m

K. Oh. The Oh I Oh-
 So the I we he I am
 by we the O am
 Oh. The I we we
 the O we the you
 to the we the I I
 we by I we we
 the O we. So we the
 O we the I he. The
 Oh by I we we
 the we we to
 we we we you the
 we Oh we we
 the the by I you
 we we we we you
 the we Oh. the I you
 we we the the
 we we we we we
 O we we we the
 we the we we we
 we the we the
 we the the I I
 he we the we the
 we the I you the
 we the we we
 O the we the we
 we the we X

in age 16 &

90

to be de-bean-nt

the o me me
A ye the me d ch
so to the ye me
to the kind ch d
we the me to be
me me we the me ch
we ye gi ye me
d d A the A the o
beve the me me
d d the the the the
me the we d the
d me o me gi the
me the me me
the the me d me
me we the me the
di we the me the
d d the the the ge
me the o me ye
to the d me we
we the me the me
so so the we an
the me the d gi
the d me the d we
to the me me the
me the the o me
be the the me we
me ch ye the ge

I v Oh wa nu th-
 nu Mo Mo Mo-
 the Mo Mo Mo-
 the nu th-
 nu wa nu nu
 nu th- nu nu nu
 the A Mo nu nu
 Mo I A nu nu
 ho nu nu nu th-
 nu nu nu nu
 nu nu nu nu
 the th- nu nu to
 nu th- the to
 nu the nu the
 I for the th- the
 nu th- nu nu
 Co nu the th- to
 nu nu the O
 nu the nu to
 nu the I gi gi
 nu the nu th-
 nu nu O to gi
 nu the th- the
 Mo the the nu
 nu nu nu the
 the nu nu nu
 nu the nu

BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

No. 2729

Stock Algonquian

Language Fox Dialect

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson

Place Tama, Ia. Date

Remarks Texts by Jim Peters; no English translation.

95 pp 6½ x 10".



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.